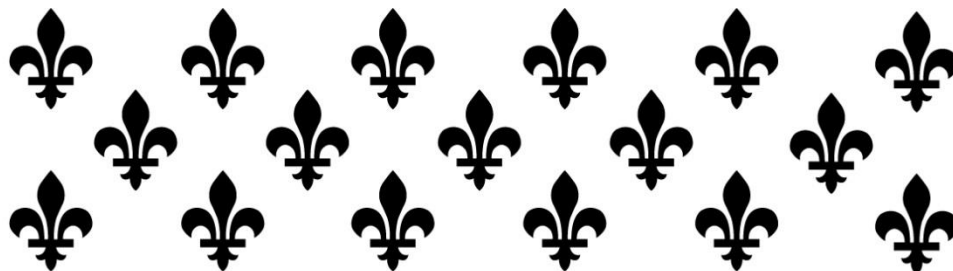


DRAFT COPY



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 1 February 2022 — No. 24

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 10:00 a.m.

ORDERS OF THE DAY

Moment of reflection

Mr. Picard, First Vice-President, tabled the following:

A letter, dated 28 January 2022, to Mr. François Paradis, President of the National Assembly, from the House Leaders of the parliamentary groups on the agreement reached by the parliamentary groups and the independent Members, on the organization of the proceedings of the Assembly for the period from 1 February to 10 June 2022.

(Sessional Paper No. 195-20220201)

By leave of the Assembly, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

Common Provisions

THAT the following terms and conditions be applicable exclusively to all regular sittings of the Assembly and parliamentary committee meetings to be held between 1 February 2022 and 10 June 2022;

THAT the wearing of procedure masks be mandatory at all times during Assembly sittings and parliamentary committee meetings other than virtual sittings and meetings, except when taking the floor to speak during proceedings;

1 February 2022

Sittings of the Assembly

General Provisions

THAT the Assembly sit with a reduced number of Members in order to comply with physical distancing measures in line with public health recommendations, according to the following distribution:

- No more than 35 Members from the parliamentary group forming the Government;
- No more than 13 Members from the parliamentary group forming the Official Opposition;
- No more than 5 Members from the Second Opposition Group;
- No more than 4 Members from the Third Opposition Group;
- No more than 4 independent Members;

THAT, for the purposes of the period of Routine Proceedings, the distribution be modified to increase the number of Members from the Official Opposition from 13 to 16, the number of Members from the Second Opposition Group from 5 to 6, the number of Members from the Third Opposition Group from 4 to 5, and to reduce the number of Members from the parliamentary group forming the Government by as many as those added to the other groups;

THAT, during any given period of Routine Proceedings, a Member from the Second Opposition Group be entitled to fill in for a first absent independent Member;

THAT, during any given period of Routine Proceedings, a Member from the Third Opposition Group be entitled to fill in for a second absent independent Member;

THAT, during any given period of Routine Proceedings, a Member from the parliamentary group forming the Official Opposition be entitled to fill in for a third absent independent Member;

1 February 2022

THAT, during any given period of Routine Proceedings, a Member from the parliamentary group forming the Government be entitled to fill in for a fourth absent independent Member;

THAT the independent Members indicate to the House Secretariat and the House Leaders of the parliamentary groups, not later than Monday, 6:00 p.m., which periods of Routine Proceedings they wish to take part in that week;

THAT every Member be entitled to take the floor and to vote from a seat that is not the one assigned to him or her;

Hours of Sitzings

THAT, in periods when the Assembly may meet during ordinary hours, it shall meet as follows:

- (1) Tuesdays from 10:00 a.m. to 6:30 p.m., the proceedings being suspended from 12:00 p.m. to 1:40 p.m.;
- (2) Wednesdays from 9:40 a.m. to 6:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.;
- (3) Thursdays from 9:40 a.m. to 4:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 2:30 p.m.;

THAT, in periods when the Assembly may meet during ordinary hours, it shall hold Routine Proceedings as follows:

- (1) Tuesdays beginning at 1:40 p.m.;
- (2) Wednesdays and Thursdays beginning at 9:40 a.m.;

THAT, in periods when the Assembly may meet during extended hours, it shall meet pursuant to the provisions provided for in the Standing Orders;

THAT, in order to ensure a quorum for the opening of the Tuesday morning sitting, the parliamentary groups undertake that at least 9 Members from the parliamentary group forming the Government, 1 Member from the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 Member from the Second Opposition Group and 1 Member from the Third Opposition Group shall be present in the National Assembly Chamber;

1 February 2022

THAT, during debates on Orders of the Day being held on Wednesdays between 12:45 p.m. and 1:00 p.m., a lack of quorum may not be raised as long as at least 12 Members from the parliamentary group forming the Government are present in Chamber;

THAT the schedule established for Tuesday sittings under this motion as well as the provisions regarding the quorum required to begin the sittings shall also apply if the Assembly decides to sit on a Monday during ordinary hours of meeting;

THAT a motion for the adjournment of the proceedings may only be made during the period of Orders of the Day following the period of Routine Proceedings;

Debates upon Adjournment

THAT the debates upon adjournment scheduled to be held on Tuesdays be held instead beginning at 6:30 p.m. and that the adjournment of the sitting be delayed accordingly;

THAT the debates upon adjournment scheduled to be held on Thursdays be held instead beginning at 1:00 p.m. and that the suspension of proceedings be delayed accordingly;

Recorded Divisions

THAT all questions be put in accordance with the procedure for recorded divisions;

THAT, for that purpose, the vote of the House Leader or the Deputy House Leader of a parliamentary group or, where applicable, of a Member whose name was notified by the latter to the Secretariat of the Assembly beforehand, is valid for all Members from his or her group;

THAT a Member may individually record a vote that differs from the vote of his or her parliamentary group or choose not to take part in the vote;

THAT the Member, if present, express such an intention immediately after the vote of his or her parliamentary group; if not present, the Member must inform the House Leader of his or her parliamentary group of such an intention so that the latter can notify the President at the time the vote is taken or notify the President in writing before the vote is taken;

THAT, unless they indicate otherwise, the vice-presidents do not vote in a recorded division;

THAT the names of all the Members who voted be recorded in the Votes and Proceedings of the sitting;

THAT all questions within the framework of a Committee of the Whole be put in accordance with this same procedure;

THAT, when independent Members are absent, the Government House Leader be authorized to record their vote on a stage in the consideration of a bill according to the instructions transmitted to him or her, if any, and whose transmission is the responsibility of the independent Members;

Suspension of Proceedings in Order to Vote in the Assembly

THAT the proceedings be suspended for no longer than 10 minutes if, at the time a question is put in the Assembly, a parliamentary group is not represented by a House Leader or a Deputy House Leader, or by a Member designated to act on their behalf for the purposes of the vote and has not notified the President that it will not take part in the vote;

THAT the Secretary General or a Table officer notify the House Leaders and Whips of the parliamentary groups, as well as their offices, and the independent Members and committee clerks of the suspension of proceedings for the purpose of putting a question to the Assembly;

THAT a committee on which a House Leader or a Deputy House Leader or a Member designated to act on their behalf for voting purposes sits, suspend its proceedings, at the request of any one of the latter, in order to allow them to make their way to the National Assembly Chamber;

THAT the Secretary General or a Table officer notify the committee secretariat after the President has declared the result of the vote or, in the event of successive votes, after the President has declared the results of the last vote so that the committee may resume its proceedings not later than 5 minutes afterwards;

Parliamentary Committees

General Provisions

THAT the Members participating in the proceedings of a parliamentary committee be entitled to take the floor and vote from any desk set up for that purpose by the Chair;

THAT, insofar as the room in which a committee is to meet is equipped with the necessary technology for this purpose, all witnesses be heard by video conference unless they specifically request to be heard in person, the possibility of which must be indicated in the notice of convocation;

THAT a parliamentary committee be allowed to hold a meeting simultaneously in both the Louis-Joseph-Papineau Room and the Louis-Hippolyte-LaFontaine Room, using the technological means necessary;

THAT, despite the preceding paragraph, under an agreement between the parliamentary groups concerning one or more specific committee sittings, only the Louis-Joseph-Papineau Room may be used to hear witnesses by video conference;

1 February 2022

Committee Hours of Meeting

THAT, in periods when the Assembly may meet during ordinary hours, the committees may meet as follows:

- (1) Mondays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.;
- (2) Tuesdays from 9:45 a.m. to 7:15 p.m., the proceedings being suspended from 12:30 p.m. until the end of Routine Proceedings;
- (3) Wednesdays from the end of Routine Proceedings until 6:45 p.m., the proceedings being suspended from 12:45 p.m. to 3:00 p.m.;
- (4) Thursdays from the end of Routine Proceedings until 4:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 2:00 p.m.;
- (5) Fridays from 9:30 a.m. to 12:30 p.m.;

THAT, in periods when the Assembly may meet during extended hours, committees may meet as follows:

- (1) Mondays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.;
- (2) Tuesdays from 10:00 a.m. to 9:30 p.m., the proceedings being suspended from 12:00 p.m. until the end of Routine Proceedings and from 6:00 p.m. to 7:30 p.m.;
- (3) Wednesdays from the end of Routine Proceedings until 10:30 p.m., the proceedings being suspended from 12:45 p.m. to 3:00 p.m. and from 6:00 p.m. to 7:30 p.m.;
- (4) Thursdays from the end of Routine Proceedings until 10:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:15 p.m. to 3:00 p.m. and from 6:00 p.m. to 7:30 p.m.;
- (5) Fridays from the end of Routine Proceedings until 1:00 p.m.;

THAT an independent Member who wishes to take part in the proceedings of a parliamentary committee of which he or she is not a member notify that committee's clerk and the House Leaders of the parliamentary groups, no later than 12:00 p.m. on the Monday preceding the date of the parliamentary committee meeting or on the same day, if it is a Monday;

THAT, if an independent Member is informed after 12:00 p.m. Monday that a committee meeting must be held that week, the deadline provided for in the preceding paragraph be extended to 3 hours after the time the Member is informed of the holding of the meeting;

Specific Provisions for the Clause-by-Clause Consideration of Bills in Parliamentary Committee

THAT, during clause-by-clause consideration of a bill, all votes held during committee proceedings where one or more Members exercise their right to vote by proxy be conducted in keeping with the procedure set out for recorded divisions;

THAT, when a parliamentary committee comprising 15 members meets for clause-by-clause consideration of a bill in the Marie-Claire-Kirkland Room or Pauline-Marois Room, Members from the parliamentary group forming the Government may exercise, by proxy, a voting right;

THAT, in addition to the foregoing, when one or more independent Members avail themselves of Standing Order 133 to participate in a parliamentary committee meeting being held in the Pauline-Marois Room or Marie-Claire-Kirkland Room, Members from the parliamentary group forming the Government may exercise, by proxy, the number of voting rights corresponding to, as the case may be,

- (a) where the committee has 13 members, the number of independent Members having indicated, in accordance with this motion, their intention to participate in the committee proceedings for the purposes of Standing Order 133 exceeding 1;
- (b) where the committee has 15 members, the number of independent Members having indicated, in accordance with this motion, their intention to participate in the committee proceedings for the purposes of Standing Order 133;

THAT, when one or more independent Members avail themselves of Standing Order 133 to participate in a parliamentary committee meeting being held in the Legislative Council Chamber, Members from the parliamentary group forming the Government may exercise, by proxy, the number of voting rights corresponding to, as the case may be,

(a) where the committee has 13 members, the number of independent Members having indicated, in accordance with this motion, their intention to participate in the committee proceedings for the purposes of Standing Order 133 exceeding 4;

(b) where the committee has 15 members, the number of independent Members having indicated, in accordance with this motion, their intention to participate in the committee proceedings for the purposes of Standing Order 133 exceeding 2;

THAT, not later than at the beginning of such a meeting, the Government House Leader inform the committee clerk, who shall in turn inform the committee members at the beginning of the meeting, of the names of the Members who will be voting by proxy for the full duration of the meeting, as well as for each of them, the name of the Member who will be voting in their name;

THAT, during the vote of each parliamentary group, the clerk first call the names of the Members present, then call the name of each Member exercising his or her right to vote by proxy, and lastly call the name of the Chair;

THAT the names of all the Members who voted be recorded in the *Votes and Proceedings* of the meeting;

Committee on Public Administration

THAT the proceedings of the Committee on Public Administration, including its deliberative meetings, may be held virtually;

1 February 2022

THAT a virtual committee be considered to be a committee which meets in the precincts of the Assembly for the purposes of Standing Order 145;

THAT, during these meetings, except deliberative meetings, the Member who chairs the committee as well as the committee secretariat staff be present in person at the Parliament Building;

THAT the other Members as well as the individuals and organizations summoned to participate in it may do so by using the technological means necessary;

THAT Members who participate in these meetings by video conference be considered Committee members who are present for the purposes of Standing Order 156;

THAT, during these meetings, the decisions of the Committee on Public Administration be taken unanimously by the Committee members participating in them;

THAT the Committee's public meetings be broadcast by television and livestreamed on the National Assembly website;

THAT the rules of procedure pertaining to parliamentary committees apply to virtual meetings insofar as they are compatible with the provisions of this motion;

Final Provisions

THAT the parliamentary groups and the independent Members agree to renegotiate the rules governing the organization of parliamentary proceedings in the event that the public health rules applicable to the National Assembly are modified;

1 February 2022

THAT the Secretary General seek a new opinion on the public health rules that should apply to the Assembly, in particular as regards the maximum capacity of the chambers of proceedings, during each week allotted for work in the electoral divisions;

THAT the provisions of this motion do not apply to the consideration of the estimates of expenditure for the year 2022–2023 by the sectorial committees;

THAT this motion take precedence over any incompatible provision of the Standing Orders.

The motion was carried.

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 8 December 2021, on the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, that Bill 15, An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions, do now pass in principle.

At 12:00 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 1:40 p.m.

Accordingly, the debate on the passage in principle of Bill 15 was adjourned in the name of Mr. Rousselle (Vimont).

The proceedings resumed at 1:40 p.m.

1 February 2022

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to underline the retirement of Mr. Christian Chartier, director of Princeville's fire department.

Ms. Nichols (Vaudreuil) made a statement to pay tribute to Mr. Marcel Côté for his contribution to the development of softball.

Mr. Skeete (Sainte-Rose) made a statement to congratulate Ville de Laval on obtaining the certification Milieux de travail alliés contre la violence conjugale.

Ms. Melançon (Verdun) made a statement to pay tribute to Ms. Violet Grant States, a Grande Verdunoise.

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to pay tribute to Ms. Clara Marcoux for her act of bravery.

Ms. Lecours (Les Plaines) made a statement to pay tribute to Ms. Mireille Bourget for her volunteer work and community involvement.

1 February 2022

Mr. Simard (Montmorency) made a statement to pay posthumous tribute to Mr. Alain Dufresne, mayor of Sainte-Brigitte-de-Laval.

Mr. Roy (Bonaventure) made a statement to pay tribute to snowmobile club volunteers.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to congratulate the Ferme avicole Paul Richard & Fils on its practices and initiatives aimed at improving its environmental footprint.

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to pay tribute to Ms. Marcelle B. Trépanier, the first woman prefect of a regional county municipality in Québec.

At 1:52 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:05 p.m.

1 February 2022

At the request of the President, the Assembly observed a moment of silence in memory of Mr. Thomas Kevin Drummond, former Member for Westmount, of Mr. Guy Saint-Pierre, former Member for Verchères, and of Mr. Jean-Paul Bordeleau, former Member for Abitibi-Est.

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2020–2021 annual management report of Revenu Québec.
(Sessional Paper No. 196-20220201)

Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2021–2025 strategic plan of the Health and Welfare Commissioner;
(Sessional Paper No. 197-20220201)

The report of the Health and Welfare Commissioner on the performance of health and social services for the elderly during the COVID-19 pandemic entitled “Le devoir de faire autrement, partie 1”;
(Sessional Paper No. 198-20220201)

The report of the Health and Welfare Commissioner on the performance of health and social services for the elderly during the COVID-19 pandemic entitled “Le devoir de faire autrement, partie 2”.
(Sessional Paper No. 199-20220201)

1 February 2022

Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2020–2021 annual activity report of the Conservatoire de musique et d’art dramatique du Québec.

(Sessional Paper No. 200-20220201)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government’s reply to a petition tabled on 4 November 2021 by Ms. Foster (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) on carrying out stabilization work on the western riverbank of the Rivière du Gouffre at the municipality of Saint-Urbain;

(Sessional Paper No. 201-20220201)

The reply to written questions from Mr. Polo (Laval-des-Rapides) on the measures for personnel retention in the Ministère de l’Immigration, de la Francisation et de l’Intégration, the retention of immigrants in the territory of Québec, and the employment rate for immigrants in Québec — Questions No. 13, 14 and 15, *Order Paper and Notices* of 3 November 2021;

(Sessional Paper No. 202-20220201)

The reply to written questions from Mr. Polo (Laval-des-Rapides) on adjustments to the Ministère de l’Immigration, de la Francisation et de l’Intégration’s 2019–2023 strategic plan, the financial compensation received under the Canada–Quebec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens and the production of statistical bulletins every quarter on permanent immigration to Québec — Questions No. 17, 18 and 19, *Order Paper and Notices* of 9 November 2021;

(Sessional Paper No. 203-20220201)

The reply to a written question from Mr. Gaudreault (Jonquière) on the Saint-Narcisse dam — Question No. 29, *Order Paper and Notices* of 24 November 2021;

(Sessional Paper No. 204-20220201)

The reply to a written question from Mr. Rousselle (Vimont) on the decrease in the number of cases reported by the public to the Anti-Corruption Commissioner — Question No. 30, *Order Paper and Notices* of 1 December 2021;

(Sessional Paper No. 205-20220201)

The reply to a written question from Mr. Rousselle (Vimont) on the increase in the number of temporary licences for security guarding issued by the Bureau de la sécurité privé as a result of the pandemic and the measures put in place to ensure the quality of training – Question No. 31, *Order Paper and Notices* of 24 November 2021;

(Sessional Paper No. 206-20220201)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on implementing an independent, public inquiry commission in the wake of the reports by the Public Protector and Coroner Géhane Kamel – Question No. 32, *Order Paper and Notices* of 24 November 2021;

(Sessional Paper No. 207-20220201)

The reply to a written question from Mr. Rousselle (Vimont) on the impact of the understaffing of correctional officers in detention centres – Question No. 34, *Order Paper and Notices* of 24 November 2021;

(Sessional Paper No. 208-20220201)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on implementing the Committee on Culture and Education's recommendations on the future of information media – Question No. 35, *Order Paper and Notices* of 1 December 2021;

(Sessional Paper No. 209-20220201)

The reply to a written question from Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) on the impact of the land service circulation of the Port of Montreal's Contrecoeur terminal – Question No. 36, *Order Paper and Notices* of 3 December 2021;

(Sessional Paper No. 210-20220201)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on the gas prices per litre in the Rimouski-Neigette RCM – Question No. 37, *Order Paper and Notices* of 7 December 2021;

(Sessional Paper No. 211-20220201)

The reply to a written question from Mr. Tanguay (LaFontaine) on the failure of the Conseil de la justice administrative to meet four indicators in its service statement – Question No. 38, *Order Paper and Notices* of 7 December 2021;

(Sessional Paper No. 212-20220201)

1 February 2022

The reply to a written question from Ms. Melançon (Verdun) on the landfill site in the town of Coventry, Vermont, and the presence of contaminants in Lake Memphremagog – Question No. 40, *Order Paper and Notices* of 8 December 2021;

(Sessional Paper No. 213-20220201)

The reply to a written question from Ms. Labrie (Sherbrooke) on developing alternative forest schools and promoting the forest school approach – Question No. 41, *Order Paper and Notices* of 9 December 2021;

(Sessional Paper No. 214-20220201)

The reply to a written question from Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) on the expected timeline and budget for replacing the Olympic Stadium roof – Question No. 42, *Order Paper and Notices* of 9 December 2021;

(Sessional Paper No. 215-20220201)

The reply to a written question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) on the amount of investment in the Plan québécois des infrastructures and carrying out related projects – Question No. 46, *Order Paper and Notices* of 9 December 2021;

(Sessional Paper No. 216-20220201)

The reply to a written question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) on strengthening computer security practices in Québec businesses, municipalities and cities – Question No. 47, *Order Paper and Notices* of 9 December 2021;

(Sessional Paper No. 217-20220201)

The reply to a written question from Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) on funding for and ensuring the continued existence of the AccèsLogis program – Question No. 50, *Order Paper and Notices* of 10 December 2021;

(Sessional Paper No. 218-20220201)

The reply to a written question from Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) on funding for and ensuring the continued existence of the AccèsLogis program – Question No. 51, *Order Paper and Notices* of 10 December 2021.

(Sessional Paper No. 219-20220201)

1 February 2022

The President tabled the following:

A copy of an email, dated 28 January 2022, he had received from Ms. Claire Samson, Member for Iberville, concerning the right of independent Members to avail themselves of a motion under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 220-20220201)

He then tabled the following decisions from the Office of the National Assembly, dated 1 February 2022:

Decision 2186 concerning the Règlement sur l'attribution et l'aménagement des bureaux à l'hôtel du Parlement (regulation respecting the allocation and layout of offices at the Parliament Building);

(Sessional Paper No. 221-20220201)

Decision 2187 concerning the Règlement sur l'entrée en vigueur de la Politique sur l'accessibilité des bureaux de circonscriptions aux personnes handicapées (regulation on the coming into force of the policy on access for disabled persons to riding offices);

(Sessional Paper No. 222-20220201)

Decision 2188 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur les allocations aux députés et aux titulaires de cabinet et sur les sommes versées à des fins de recherche et de soutien (regulation to amend the regulation respecting Member and parliamentary office holder allowances and amounts granted for research and support);

(Sessional Paper No. 223-20220201)

Decision 2189 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur le Plan d'organisation administrative de l'Assemblée nationale et d'autres dispositions réglementaires; (regulation to amend the regulation respecting the administrative organization plan of the National Assembly and other regulatory provisions);

(Sessional Paper No. 224-20220201)

Decision 2190 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur les contrats de l'Assemblée nationale (regulation on the National Assembly's contracts).

(Sessional Paper No. 225-20220201)

Lastly, he tabled the following:

A copy of the notice of motion moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 2 February 2022 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

1 February 2022

(Sessional Paper No. 226-20220201)

Presenting Reports from Committees

Ms. Thériault (Anjou-Louis-Riel), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Culture and Education, which held public hearings on 18 and 19 January 2022 within the framework of special consultations on Bill 9, An Act respecting the National Student Ombudsman.

(Sessional Paper No. 227-20220201)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which held public hearings on 18 and 19 January 2022 within the framework of special consultations on Bill 4, An Act to reinforce the governance of state-owned enterprises and to amend other legislative provisions.

(Sessional Paper No. 228-20220201)

He then tabled the following:

The report from the steering committee of the Committee on the National Assembly, which met on 14 January 2022 to discuss a request to change the membership of parliamentary committees;

(Sessional Paper No. 229-20220201)

The report from the steering committee of the Committee on the National Assembly, which met on 28 January 2022 to discuss a request to change the membership of parliamentary committees;

(Sessional Paper No. 230-20220201)

The report from the steering committee of the Committee on the National Assembly, which met on 31 January 2022 to discuss a request to change the membership of parliamentary committees.

(Sessional Paper No. 231-20220201)

1 February 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 129 and 134 and section 4.4 of the Rules for the Conduct of Proceedings, Mr. Picard, First Vice-President, moved:

THAT the changes in the membership of the standing committees as provided for in the reports from the steering committee of the Committee on the National Assembly be adopted.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **187** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

Presenting Petitions

Mr. Lefebvre, Chief Government Whip, tabled the following on behalf of Ms. Proulx (Côte-du-Sud):

The abstract of a petition on recognizing obesity as a chronic disease and providing financial support for patients who are obese, signed by 104 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 232-20220201)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Ms. Labrie, Second Opposition Group House Leader, tabled the following:

A copy of a letter, dated 28 January 2022, to Mr. François Legault, Premier, from members of Mouvement Démocratie Nouvelle, regarding the reform of the voting system.

(Sessional Paper No. 233-20220201)

1 February 2022

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly honour the memory of Quebecers Ibrahima Barry, Mamadou Tanou Barry, Khaled Belkacemi, Abdelkrim Hassane, Azzeddine Soufiane and Aboubaker Thabti, who lost their lives on 29 January 2017 at the Grand Mosque in Québec City;

THAT it extend its deepest condolences to the families and loved ones of these victims;

THAT it express its solidarity with these women and men forever marked by this tragic event, as well as with the entire Muslim community of Québec;

THAT it recall also the burden carried by first responders and honour the memory of Andréanne Leblanc, for whom the tragedy was too great to bear;

THAT it unequivocally condemn all hateful speech and actions, racism and discrimination against the Muslim community, as well as all forms of xenophobia and Islamophobia;

THAT, lastly, the National Assembly observe a moment of silence to honour the memory of those who died.

1 February 2022

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **188** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of the President, the Assembly observed a minute of silence.

Mr. Derraji (Nelligan), together with Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on a paradigm shift in government management of the COVID-19 pandemic; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), together with Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly mark the 32nd edition of Suicide Prevention Week, whose theme this year is "Talking about suicide saves lives";

THAT it acknowledge the data recently published by the INSPQ on the number of suicides in Québec, which indicate, in particular, that this number appears to be stabilizing at 3 deaths per day, and that it affirm that this is still too much, indeed that a single suicide is one too many;

1 February 2022

THAT it also underline the worrying increase in interventions reported by the various organizations working in suicide prevention;

THAT the future national suicide prevention strategy currently being developed by the government establish clear and measurable objectives that will significantly reduce the number of suicides;

THAT it also demand that the government ensure adequate funding to fulfill these objectives;

THAT, lastly, the National Assembly observe a minute of silence in memory of the individuals who have died by suicide.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **189** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of the President, the Assembly observed a minute of silence.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Ms. Ghazal (Mercier), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on confirming that no sums will be allocated to the expansion of Dawson College; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

1 February 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Public Finance within the framework of the consideration of Bill 4, An Act to reinforce the governance of state-owned enterprises and to amend other legislative provisions, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 18 January 2022, from 9:30 a.m. to 12:20 p.m. and from 2:00 p.m. to 5:30 p.m. and on Wednesday, 19 January 2022, from 9:30 a.m. to 12:05 p.m. and from 2:00 p.m. to 3:40 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Institute for governance of Private and Public Organizations
Auditor General of Québec
Yvan Allaire, Université de Montréal
Force Jeunesse
École nationale d'administration publique
Confédération des syndicats nationaux
Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec
Groupe Femmes, Politique et Démocratie
Conseil du patronat du Québec
Union des producteurs agricoles du Québec
Réseau des femmes d'affaires du Québec
FTQ – Construction;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group, and 1 minute to the Third Opposition Group;

1 February 2022

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT the said Committee be allowed to hold a given meeting simultaneously in the Louis-Joseph-Papineau Room and the Louis-Hippolyte-LaFontaine Room, using the technological means necessary;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Finance be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **190** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

1 February 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Labour and the Economy within the framework of the consideration of Bill 14, An Act to ensure the protection of trainees in the workplace, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 1 February 2022, after Routine Proceedings from approximately 3:15 p.m. to 7:00 p.m.; and on Wednesday, 2 February 2022, after Routine Proceedings from approximately 11:15 p.m. to 12:55 p.m. and from 3:00 p.m. to 5:35 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Quebec Student Union
Fédération étudiante collégiale du Québec
Fédération des cégeps du Québec
Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec
Force jeunesse
Conseil interprofessionnel du Québec
Canadian Federation of Independent Business
Dalia Gesualdi-Fecteau, Professor, Université du Québec à Montréal
Conseil du patronat du Québec;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group, and 1 minute to the Third Opposition Group;

1 February 2022

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group, and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

This motion was carried on the following vote:

(Division No. **191** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

Pursuant to Standing Order 186, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT the order adopted by the Assembly on 10 December 2021 to refer Bill 11, An Act to increase the supply of primary care services by general practitioners and to improve the management of that supply, to the Committee on Health and Social Services for special consultations and public hearings be rescinded.

1 February 2022

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **192** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Health and Social Services within the framework of the consideration of Bill 11, An Act to increase the supply of primary care services by general practitioners and to improve the management of that supply, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 1 February 2022 from 8:45 a.m. to 12:30 p.m. and from 3:30 p.m. to 7:00 p.m.; on Wednesday, 2 February 2022 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 12:55 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:30 p.m.; and on Thursday, 3 February 2022 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 12:55 p.m. and from 2:00 p.m. to 4:35 p.m.

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Fédération des médecins omnipraticiens du Québec
Fédération des médecins résidents du Québec
Fédération médicale étudiante du Québec
Fédération des médecins spécialistes du Québec
Collège des médecins
Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec
Me Paul Brunet, Conseil pour la protection des malades
Regroupement provincial des comités des usagers

1 February 2022

Mylaine Breton, Canada Research Chair in Clinical
Governance on Primary Health Care
Dr. Antoine Groulx, Unité de soutien - système de santé
apprenant Québec
Vérificateur général du Québec
Alliance des patients pour la santé
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
Association québécoise des pharmaciens propriétaires
CIUSSS de la Capitale-Nationale
Commissaire à la santé et au bien-être
CISSS Bas-St-Laurent
Collège québécois des médecins de famille
Fédération interprofessionnelle de la Santé du Québec;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 5 minutes 34 seconds to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 43 seconds to the Official Opposition, 56 seconds to the Second Opposition Group, 56 seconds to the Third Opposition Group; and 51 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group, 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group and 2 minutes 30 seconds to the independent Member;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT the Minister of Health and Social Services be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

1 February 2022

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **193** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 96, An Act respecting French, the official and common language of Québec;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 14, An Act to ensure the protection of trainees in the workplace;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 11, An Act to increase the supply of primary care services by general practitioners and to improve the management of that supply;
- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development.

1 February 2022

The President gave the following notice:

- the Committee on Institutions shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

Information on the Proceedings of the Assembly

The President then informed the Assembly that on Wednesday, 2 February 2022, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Leitaõ (Robert-Baldwin).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly note that the rising cost of living in Québec penalizes and worries all Quebecers, especially the most vulnerable and young families;

THAT it deplore the fact that in the fall of 2021, the Québec Consumer Price Index rose by more than 5%, which is the most significant increase in the past 30 years;

THAT it acknowledge that in 2020, the average cost of rent increased by 4.2% in certain regions of Québec according to the CMHC, and that the median cost in certain Montréal boroughs has increased by between 14% and 21%;

THAT it acknowledge the significant increase in house prices in 2021, which exceeded 20% in certain regions of Québec;

THAT it note that wage increases have not been enough to address the rising cost of living and that Quebecers' purchasing power has declined;

1 February 2022

THAT it acknowledge that to date, the CAQ government's main response to the rising cost of living has been a single lump-sum payment, which alone cannot mitigate the impacts of this rising cost in a lasting and sustainable manner;

THAT, lastly, it demand that the CAQ government put in place an emergency plan and effective measures to address the rising cost of living.

ORDERS OF THE DAY

At 3:29 p.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 3:40 p.m.

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in today's sitting, on the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, that Bill 15, An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions, do now pass in principle.

1 February 2022

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 3:59 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:07 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **194** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 15 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 15 be referred to the Committee on Health and Social Services for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **195** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

1 February 2022

Mr. Lafrenière, Minister Responsible for Indigenous Affairs, moved that Bill 16, An Act to amend various legislative provisions to implement Complementary Agreements No. 22 and No. 27 to the James Bay and Northern Québec Agreement, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 4:15 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:19 p.m.

By leave of the Assembly, the debate continued.

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 4:27 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:29 p.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **196** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

1 February 2022

Accordingly, Bill 16 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 16 be referred to the Committee on Institutions for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **197** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Girard, Minister of Finance, moved that Bill 17, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2021 and amending other provisions, do now pass in principle.

After debate thereon, the question was put on this motion; at 4:45 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:48 p.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **198** in Appendix)

Yeas: **72** Nays: **43** Abstentions: **0**

1 February 2022

Accordingly, Bill 17 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 17 be referred to the Committee on Public Finance for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **199** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 9 December 2021, on the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, that Bill 2, An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status, do now pass in principle.

After debate thereon, the question was put on this motion; at 5:08 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on February 1 2022, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 5:11 p.m.

1 February 2022

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **200** in Appendix)

Yeas: **98** Nays: **10** Abstentions: **7**

Accordingly, Bill 2 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 2 be referred to the Committee on Institutions for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **201** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

At 5:13 p.m., at the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 6:30 p.m.

Debates upon Adjournment

At 6:30 p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Ms. Weil (Notre-Dame-de-Grâce) to Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, about the inadmissible isolation of vulnerable young people put in rooms without windows by the DPJ in Laval;

1 February 2022

- the second, on a question from Mr. Tanguay (LaFontaine) to Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, about the contradictions of the CAQ candidate in the upcoming by-election in the Marie-Victorin riding. Mr. Lafrenière, Minister Responsible for Indigenous Affairs, replaced the Minister for this debate.

At 6:56 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 2 February 2022 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

1 February 2022

APPENDIX

Recorded Division

On the motion moved by Mr. Picard, First Vice-President:

(Division No. 187)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provencal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (IND)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Cicccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard):

(Division No. 188)

YEAS - 118

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PLP)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (IND)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chauveau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (IND)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)	
	(Champlain)	(Berthier)	

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage), together with Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard):

(Division No. 189)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derriaji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader:

(Division No. 190)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Sauvé (QLP)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader:

(Division No. 191)

(Identical to Division No. 190)

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader :

(Division No. 192)

(Identical to Division No. 190)

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader :

(Division No. 193)

(Identical to Division No. 190)

On the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services:

(Division No. 194)

(Identical to Division No. 190)

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 195)

(Identical to Division No. 190)

On the motion moved by Mr. Lafrenière, Minister Responsible for Indigenous Affairs:

(Division No. 196)

(Identical to Division No. 190)

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader leader:

(Division No. 197)

(Identical to Division No. 190)

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance:

(Division No. 198)

YEAS - 72

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

NAYS - 43

Anglade (QLP)	Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Richard (PQ)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Maccarone (QLP)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	Marissal (QS)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Massé (QS)	Rotiroti (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Melançon (QLP)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Ménard (QLP)	Sauvé (QLP)
Birnbaum (QLP)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Tanguay (QLP)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Leduc (QS)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 199)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Sauvé (QLP)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

1 February 2022

On the motion moved by MR. Jolin-Barrette, Minister of Justice:

(Division No. 200)

YEAS - 98

Allaire (CAQ)	David (QLP)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Derraji (QLP)	Lavallée (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Ciccione (QLP)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

NAYS - 10

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

ABSTENTIONS - 7

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Melançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)

1 February 2022

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 201)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Sauvé (QLP)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	